



S.R.L. „CENTRUL DE INSTRUIRE ȘI PRODUCȚIE”

PERMIS DE EXERCITARE

pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul securității industriale

Nr. 1231-1-20

24 decembrie 2020

liberat în conformitate cu prevederile Legii nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase, cu modificările și completările ulterioare, omnului (doamnei): **Belcevicen Leonid**

șef secție

„Vibropribor” SRL
(denumirea întreprinderii)

permite desfășurarea activității **Montarea și repararea cazanelor de abur și a cazanelor de apă fierbinte cu P≤25MPa**

liberat în baza procesului-verbal de atestare nr. 44-a din **24 decembrie 2020**

prezentarea buletinului de identitate

permisul este valabil până la **24 decembrie 2023**

Președinte al comisiei

V. Suvorov
(semnătura, numele, prenumele)

reprezentantul Organului de Control

Supraveghere Tehnică de Stat

S. Gogu

(semnătura, numele, prenumele)



PHOTO

Seal:/Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre LLC,
tax code 1003600049025/

Training and production center LLC

Exercise permit

for carrying out activities and/or works in the field of industrial security

Nr. 1231-1-20

24 December 2020

Issued in accordance with the Law no. 116 from 18 May 2012 on the industrial security of dangerous industrial objects, with further changes and completions,

To Mr. **Belcevicen Leonid**

Head of department

Vibroprigor LLC

And allows carrying out the activities: **Technological regulation of steam boilers and hot water boilers with $P \leq 25$ MPa**

Issued based on the attestation report no.44-a

from 24 December 2020

Upon presentation of the Identity Card

Permit is valid until: 24 December 2023

Chairman of the commission

V. Suvorov

Representative of the State Control

and Technical Supervision Authority

V. Gogu

seal:/Agency for technical supervision V. Gogu, head of department/

seal:/Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre

tax code 1003600049025/

Translation hereof from the Romanian into the English language was made by **Daniela Vasilieva**, an authorised translator (of the English language, Authorisation no. 386 issued on 26.01.2013 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova), telephone number (+373) 6933 4769.

Signature



Translation from Romanian into English

Ministry of Moldavia, Ministry of Justice, Training and Production Center LLC

Training and production center LLC

Exercise permit

for carrying out activities and/or works in the field of industrial security

24 December 2020

issued in accordance with the Law no. 115 from 18 May 2013 on the industrial security of dangerous industrial objects, further changes and completions

2 file

Vilșanișor LLC

Technological regulation of steam boilers and hot water boilers

from 24 December 2020

TRADUCĂTOR AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZĂ
VASILIEVA DANI A
AUTORIZAȚIE Nr. 366 din 26.01.2013

Vasilieva

Translation from the Romanian into the English language was made by Daniela Vasileva, authorized translator of the English language, Authorization no. 366 issued on 26.01.2013 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova, telephone number (+373) 6933 4788.

TRADUCĂTOR AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZĂ
VASILIEVA DANIELA
AUTORIZAȚIE Nr. 366 din 26.01.2013

REPUBLICA  MOLDOVA

Ministerul Educației, Culturii și Cercetării

DIPLOMĂ

de recalificare profesională

Eliberată **BELCEVICEN LEONID**

numărul de identificare **2004046032946**

în baza studiilor la **UNIVERSITATEA TEHNICĂ A MOLDOVEI**

în perioada **01.11.2017 - 10.12.2018**

a realizat programul de recalificare profesională

la specializarea **Ingineria sistemelor de alimentare cu gaze combustibile naturale**

În baza hotărârii Comisiei din **07.12.2018**

i se confirmă dreptul de activitate profesională

la specializarea **Ingineria sistemelor de alimentare cu gaze combustibile naturale**



Președintele Comisiei

Rector (director)

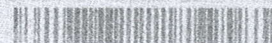
Secretar delegat

Gheorghe Munteanu

Viorel Bostan

Tatiana Proca

Semnătura titularului



ARP000002044

REPUBLICA
MOLDOVA

Nr. de înregistrare



618104062798

Eliberată la 14.12.2018

Diploma atestă recalificarea profesională obținută
și oferă dreptul la o nouă activitate profesională.

Verificarea documentului poate fi efectuată accesând pagina web: edu.gov.md

Republic of Moldova

Registration number: 618104062798

Issued on: 14 December 2018

The diploma attests the obtained professional requalification and offers the right to a new professional activity

Document authentication can be performed by accessing the web page: edu.gov.md

Technical University of Moldova

in the period September 2017 - 30 December 2018

Has obtained the program of professional requalification

in the field of engineering of natural gas supply systems

According to the final examination form of December 2018

Has been awarded the right of professional activity

in the field of engineering of natural gas supply systems

Chairman of the Board /signature/ Viorica Munteanu

Rector (signature) Victor Bălan

Secretary (signature) Tatiana Bălan

Signature of the Holder

Signature of the Holder

ARP000002044

Translation hereof from the Romanian into the English language was made by Daniela Vasileva, an authorized translator of the English language, Authorization no. 385 issued on 26.01.2019 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova, telephone number (+373) 8913 4769

Signature

TRADUCATOR AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZA
VASILIEVA DANIELA
AUTORIZATIE Nr 385 din 26.01.2019

REPUBLIC OF MOLDOVA

Ministry of Education, Culture and Research

Diploma

of professional requalification

This Diploma is given to: **BELCEVICEN LEONID**

Personal Code: 20040446032946

Based on studies at: **Technical University of Moldova**

In the period: 01 November 2017 – 10 December 2018

Has completed the program of professional requalification

At the specialty: **Engineering of natural fuel gas supply systems**

According to the decision of the Commission from **07 December 2018**

Has been awarded the right of professional activity

At the specialization: **Engineering of natural fuel gas supply systems**

Chairman of the Commission: /signature/ Gheorghe Munteanu

Rector (director): /signature/ Viorel Bostan

Secretary: /signature/ Tatiana Proca

Seal:/Technical University of Moldova/

Signature of the Holder:

ARP000002044

*Translation hereof from the Romanian into the English language was made by **Daniela Vasilieva**, an authorised translator (of the English language, Authorisation no. 386 issued on 26.01.2013 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova), telephone number (+373) 6933 4769.*

Signature

Vasilieva



REPUBLIC OF MOLDOVA

Ministry of Education, Culture and Research

Diploma

of professional recognition

This Diploma is given to: BEL CEVICEN LEONID

Personal Code: 90040140022046

Based on studies at Technical University of Moldova

for the period 01 November 2017 - 10 December 2018

has completed the professional recognition

in the field of: *3 file*

TRADUCĂTOR AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZĂ

VASILIEVA DANIELA

AUTORIZAȚIE Nr.386 din 26.0

3

Vasilieva

Georghe Munteanu

Violet Botan

Tatiana Proca

(signature)

Director (Director)

(signature)

Secretary

State Technical University of Moldova

Signature of the Holder

9000002044

This diploma is issued from the Romanian into the English language was made by Daniela Vasilieva, an authorized translator of the English language. Authorization no. 386 issued on 26.01.2019 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova, telephone number (+373) 6933 4369.

TRADUCĂTOR AUTORIZAT
LIMBA ENGLEZĂ
VASILIEVA DANIELA
AUTORIZAȚIE Nr.386 din 26.01.2019

Vasilieva

Signature